

INSTALLATION AND USER'S GUIDE / INSTALAČNÍ A UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA /
INSTALLATIONS UND BENUTZERHANDBUCH / ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Radiant panels Ecosun K+

Sálavé panely Ecosun K+

Strahlplatten Ecosun K+

Теплоизлучающие панели Ecosun K+

100, 200, 270, 330, 400W

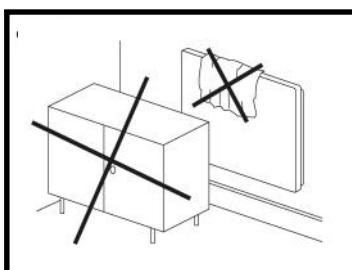


FENIX

Important Warnings

- **WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.**
- Installation, electrical connection and the first commissioning is permitted to be performed by a worker with relevant qualifications.
- The temperature of environment (surrounding air) where the radiant panel is situated must not exceed 40°C!
- The electrical installation must allow the disconnection of all working wires supplying the heating panel. Always use a residual current device with the release current $I_{\Delta n}=30\text{mA}$.
- Damaged lead-in cable of the appliance shall only be replaced by manufacturer or service technician.
- The product type number means the input of the product (ECOSUN 330K+ = 330W).
- We recommend to use gloves when manipulating with the panel to prevent any pollution of the radiant front surface of the panel.
- Clean the panel with water and detergent, using a fine brush.
- The panel should not be arranged right under a fixed connection socket.
- This heater isn't fitted with a room temperature control device. Do not use this heater in small rooms if they are occupied by people who cannot be left in the room by themselves unless permanent supervision is provided.
- This appliance can be used by children from the age of 8 and older, and persons with lower physical, sensory or mental abilities or a lack of experience or knowledge providing they are under supervision or have been trained in the use of the appliance in a safe manner and understand the possible danger. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children without supervision.
- Children under 3 years of age should be prevented from accessing the appliance, unless they are constantly supervised. Children from 3 to 8 years of age may switch the appliance on/off only if it is placed or installed in its intended standard operating position and if they are under supervision or have been instructed in the safe use of the appliance and if they understand the possible danger. Children from 3 to 8 years of age mustn't insert the plug into the socket, control or clean the appliance or carry out maintenance that is to be done by the user.

WARNING: Some parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention must be paid to this fact in the presence of children and handicapped persons.



WARNING: To prevent overheating, do not cover the heater

Function of the control unit according to the code **TW (0/0/0/0/0/0/f8)**

This product needs a control to comply with the mandatory ecodesign requirements set out in Regulation (EU) 2024/1103						
Contact details		FENIX s.r.o., Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník, Czech Republic				
Model identifier(s):		ECOSUN K+				
Item	Symbol	Value	Unit	Unit		
Control functions necessary to comply with the mandatory ecodesign requirements set out in Regulation (EU) 2024/1103.						
Heat output		Type of heat output/room temperature control (select one)				
Nominal heat output	P_{nom}	0,1 - 0,4 kW	Single stage heat output and no room temperature control			
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	N/A kW	Two or more manual stages, no room temperature control			
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	0,1 - 0,4 kW	Mechanic thermostat room temperature control			
Electronic room temperature control						
Electronic room temperature control plus day timer						
Electronic room temperature control plus week timer						
Other control options (multiple selections possible)						
Presence detection		No				
Open window detection		No				
Distance control option		No				
Adaptive start control		No				
Working time limitation		No				
Black bulb sensor		No				
Self-learning functionality		No				
Control accuracy		Yes				

		Code of temperature control (CT)	Control functions							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Type of temperature control	Single stage, no temperature control	NC								
	Two or more manual stages, no temperature control	TX								
	Mechanic thermostat room temperature control	TM								
	Electronic room temperature control	TE								
	Electronic room temperature control plus day time	TD								
	Electronic room temperature control plus week timer	TW								
Control functions	Presence detection		1							
	Open window detection			2						
	Distance control option				3					
	Adaptive start control					4				
	Working time limitation						5			
	Black bulb sensor							6		
	Self-learning functionality								7	
	Control accuracy with CA < 2 Kelvin and CSD < 2 Kelvin									8

Instructions for dismantling, disposal or recycling of the product at the end of its life:



Products marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately and recycled.

The collection and recycling of products at the end of their life must be ensured in accordance with local rules and regulations.

1. Use

- Tempering of church pews, office desks, shop boxes
- The panels can be installed on flammable materials.

2. Wiring

- Power supply: 230V/50Hz | Protection class I | IP 44
- The panel is fitted with a thermal fuse.

This product is an electric fixed local space heater and, in order to comply with the mandatory ecodesign requirements laid down in Commission Regulation (EU) 2024/1103, it must be equipped with a control unit that provides at least the following control functions:

TW (0/f2/0/0/0/0/0)

TW (0/0/f3/0/0/0/0)

TW (0/0/0/f4/0/0/0)

TW (0/0/0/0/0/0/f8)

3. Installing

- The panels are intended for vertical installation. In case of horizontal installation on the ceiling of a room, hang the panel on a mounting frame, or using chains or cords. Mounting frame is included in the package.
- The minimum distance of the panel front wall and lateral walls from inflammable objects is 10 cm.

Procedure

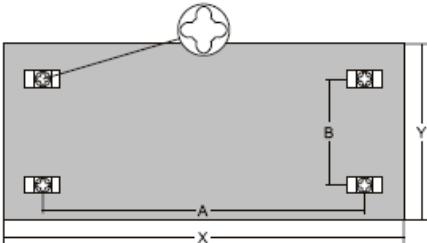
- Position the mounting frame in the location where the panel is to be placed, using a pen, mark holes according to the holes on the frame.
- Drill the holes, insert the wall anchors and attach the mounting frame with the screws.
- **It is forbidden to use wall anchors with a self-tapping thread to attach panels to plasterboard/gypsum fibreboard ceilings, Fig. 1. Examples of suitable types of wall anchors can be seen in Fig. 2.**
- Connect the lead-in cable to the mains in accordance with the color of the conductors.
- Slide the panel into the mounting frame.



Fig.1



Fig.2



Ecosun	X (mm)	Y (mm)	A (mm)	B (mm)	Tloušťka
100 K+	500	320	305	190	30
200 K+	750	320	555	190	
270 K+	1000	320	805	190	
330 K+	1250	320	1055	190	
400 K+	1500	320	1305	190	

Fixing Frame

Ecosun	A (mm)	B (mm)
100 K+	305	110
200 K+	555	110
270 K+	805	110
330 K+	1055	110
400 K+	1305	110

4. Warranty

This product is covered with a 24-month warranty since the date of purchase which applies to defects of material and processing. The complete wording of the Warranty Guidelines is available at the supplier's office or at the websites www.fenixgroup.eu. The warranty does not apply to defects caused by unprofessional intervention, negligence, incorrect use, transport and/or inconvenient storage of the panel. The manufacturer is not responsible for any indirect damage caused by the use of this panel.

Product type:

Date:

Stamp, signature:

Serial number (label on the panel rear side): _____



Fenix s.r.o.

Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 442, fax: +420 584 495 431
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>

Fenix Trading s.r.o.

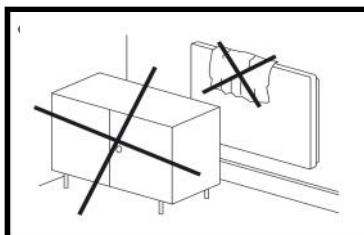
Slezská 2, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>

Důležité upozornění

• VÝSTRAHA: Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte topidlo.

- Instalace, elektrické připojení a první uvedení do provozu smí provádět pracovník s odpovídající kvalifikací.
- Teplota prostředí (teplota okolního vzduchu) v němž je sálavý panel umístěn nesmí přesáhnout 40 °C!
- Elektroinstalace musí umožňovat vypnutí všech pracovních vodičů napájecích topných panelů. Vždy použijte proudový chránič s vybavovacím proudem $I_{\Delta n}=30\text{mA}$.
- Jestliže je přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo servisním technikem.
- Typové číslo výrobku vyjadřuje příkon (ECOSUN 330K+ = 330 W).
- Při manipulaci s panelem doporučujeme používat rukavice, aby nedošlo ke znečištění sálavé čelní plochy panelu.
- Čištění je možno provádět vodou se saponátem za použití jemného kartáčku.
- Panel nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou elektrického proudu.
- Toto topidlo není vybaveno zařízením pro kontrolu teploty místnosti. Nepoužívejte toto topidlo v malých místnostech, jsou-li obsazeny osobami, které nejsou schopny opustit tuto místnost vlastními silami, nemí-li zajistěn trvalý dozor.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu vykonávanou uživatelem nesmí vykonávat děti bez dozoru..
- Dětem mladším 3 let by měl být zamezen přístup ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 do 8 let musí tento spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován ve své zamýšlené normální provozní poloze, a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí zasouvat vidlice do zásuvky, regulovat a čistit spotřebič nebo vykonávat údržbu prováděnou uživatelem.

UPOZORNĚNÍ: Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a způsobit popálení. Zvláštní pozornost musí být věnována přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.



VÝSTRAHA: Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte topidlo

Funkce řídící jednotky dle kódu TW (0/0/0/0/0/0/f8)

Tento výrobek potřebuje řídicí jednotku, aby splňoval povinné požadavky na eko design stanovené v nařízení (EU) 2024/1103.

Kontaktní údaje

Identifikační znacka (značky): ECOSUN K+

Údaj Značka Hodnota J

Jednotka

Tepelný výkon		Typ výdeje tepla / regulace teploty v místnosti (vyber jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	0,1 - 0,4 kW	Ne
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	Netýká se kW	Ne
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	0,1 - 0,4 kW	Ne
Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)			
Detekce přítomnosti osob		Ne	
Detekce otevřeného okna		Ne	
Dálkovým ovládáním		Ne	
Adaptivně řízené spouštění		Ne	
Omezení doby činnosti		Ne	
Černé kulové čidlo		Ne	
Funkce samoučení		Ne	
Přesnost regulace		Ano	

		Kód regulace teploty (TC)	Řídicí funkce							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Typ regulace teploty	Jeden stupeň, bez regulace teploty	NC								
	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty	TX								
	Mechanický termostat pro regulaci teploty v místnosti	TM								
	Elektronická regulace teploty v místnosti	TE								
	Elektronická regulace teploty v místnosti s denním programem	TD								
	Elektronická regulace teploty v místnosti s týdenním programem	TW								
Řídicí funkce	Detekce přítomnosti osob		1							
	Detekce otevřeného okna			2						
	Dálkové ovládání				3					
	Adaptivně řízené spouštění					4				
	Omezení doby činnosti						5			
	Černé kulové čidlo							6		
	Funkce samoučení								7	
	Přesnost regulace s CA < 2 K a CSD < 2 K									8

Pokyny pro demontáž, likvidaci nebo recyklaci výrobku na konci doby životnosti:



Výrobky opatřené tímto symbolem nesmí být vyhazovány do běžného domovního odpadu, ale musí být likvidovány samostatně a recyklovány.

Sběr a recyklace produktů na konci životnosti musí být zajištěna v souladu s místními předpisy a nařízeními.

V ČR je výrobce zapojen do kolektivního systému zpětného odběru výrobků. Výrobek po skončení doby životnosti odevzdejte v nejbližším místě zpětného odběru výrobků (sběrném dvoře).

1. Použití

- Temperování kostelních lavic, kancelářských stolů, prodejních boxů.
- Panely je možné montovat na hořlavé materiály.

2. Zapojení

- Napájení: 230V/50Hz. | Třída ochrany I. | IP 44
- Panel je opatřen tepelnou pojistkou.

Tento výrobek je pevným elektrickým lokálním topidlem, a aby byl v souladu se závaznými požadavky na ekodesign stanovenými v nařízení Komise (EU) 2024/1103, musí být doplněn řídící jednotkou, která zajišťuje alespoň tyto řídící funkce :

TW (0/f2/0/0/0/0/0)
TW (0/0/f3/0/0/0/0)
TW (0/0/0/f4/0/0/0/0)
TW (0/0/0/0/0/0/f8)

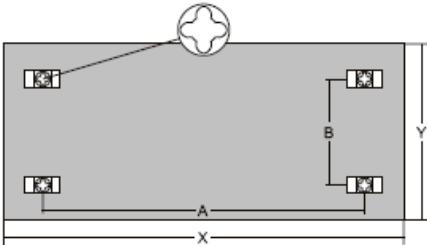
3. Instalace

- Panely jsou určeny pro svislou montáž, v případě vodorovné montáže ke stropu místnosti, zavěste panely na montážní rám, řetízky nebo lanka. Montážní rám je součástí balení.
- Odstupová vzdálenost čelní stěny a bočních stěn panelu od hořlavých předmětů je 10cm.

Postup -

- Přiložte montážní rám na místo, kde má být panel umístěn, vyznačte tužkou otvory dle otvorů na rámu.
- Vyvrtejte otvory, vsuňte hmoždinky a přišroubujte vruty montážní rámu.
- **K upevnění panelů do sádrokartonových/sádrovláknitých podhledů je zakázáno používat hmoždinky se samorezným závitem, viz obr. 1. Příklady vhodných typů hmoždinek viz obr. 2.**
- Připojte přívodní kabel na pevný elektrický rozvod v souladu s barevným označením žil.
- Panel zasuňte do montážního rámu.





Ecosun	X (mm)	Y (mm)	A (mm)	B (mm)	Tloušťka
100 K+	500	320	305	190	30
200 K+	750	320	555	190	
270 K+	1000	320	805	190	
330 K+	1250	320	1055	190	
400 K+	1500	320	1305	190	

Montážní rám

Ecosun	A (mm)	B (mm)
100 K+	305	110
200 K+	555	110
270 K+	805	110
330 K+	1055	110
400 K+	1305	110

4. Záruka

Na tento výrobek se poskytuje záruka 24 měsíců od data nákupu, která se vztahuje na vady materiálu a zpracování. Uplné znění reklamačního rádu je k dispozici u dodavatele nebo na stránkách www.fenixgroup.eu. Záruka neplatí v případě, že závady byly způsobeny neodborným zásahem, nedbalostí, nesprávným použitím, popřípadě závadou způsobenou dopravou nebo nevhodným skladováním panelu. Výrobce nezodpovídá za nepřímé škody způsobené použitím tohoto panelu.

Typ výrobku:

Datum:

Razítko, podpis:

Výrobní číslo (štítek na závadou straně panelu): _____



Fenix s.r.o.

Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 442, fax: +420 584 495 431
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>

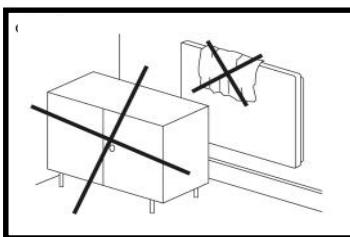
Fenix Trading s.r.o.

Slezská 2, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>

Wichtige Hinweise

- **Warnung: Das Heizgerät nicht decken, um Überhitzung zu vermeiden.**
- Installierung, elektrischer Anschluss und die erste Inbetriebnahme sind von einem qualifizierten Mitarbeiter durchzuführen.
- Die Temperatur der Umgebung (Lufttemperatur), in der die Strahlplatte angebracht ist, kann 40 °C nicht überschreiten!
- Die Elektroinstallation muss die Trennung aller stromführenden Leiter zum Heizpaneel ermöglichen. Es ist immer ein Fehlerstromschutzschalter mit Ansprechstrom von $I_{\Delta n}=30mA$ zu verwenden.
- Falls die Zuleitung dieses Verbrauchsgeräts beschädigt ist, muss sie vom Hersteller oder Servicetechniker ersetzt sein.
- Die Typenummer des Produkts bezeichnet die zugeführte Leistung (ECOSUN 330K+ = 330 W).
- Es wird empfohlen, bei der Manipulation mit der Platte die Handschuhe zu verwenden, um die Strahl-Frontwand der Platte nicht zu beschmutzen.
- Die Platte kann mit Wasser mit Reinigungsmittel und mit feiner Bürste gereinigt sein.
- Die Heizplatte darf nicht direkt unter einer Elektrosteckdose angebracht werden.
- Dieses Heizgerät ist mit keiner Einrichtung zu Raumtemperaturüberwachung ausgerüstet. Deshalb darf dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen verwendet werden, falls hier die Personen anwesend sind, die nicht imstande sind, diesen Raum zu verlassen, und falls es keine ständige Aufsicht garantiert ist.
- Dieses Verbrauchsgerät kann von den Kindern ab 8 Jahren und von den Personen mit beschränkten physischen, sinnlichen oder mentalen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrungen und Kenntnisse nur dann verwendet werden, falls sie überwacht werden oder falls sie über sichere Verwendung des Verbrauchsgeräts informiert wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Die Kinder können mit dem Verbrauchsgerät nicht spielen. Die für den Benutzer vorgeschriebene Reinigung und Wartung können von den Kindern ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.
- Zutritt von Kindern unter 3 Jahre zum Verbrauchsgerät sollte vermieden sein, falls sie nicht unter ständiger Aufsicht stehen. Kinder von 3 bis 8 Jahren können dieses Verbrauchsgerät einschalten/ausschalten, nur wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition installiert wurde und wenn sie unter Aufsicht stehen oder über sichere Verwendung des Verbrauchsgeräts unterwissen wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder von 3 bis 8 Jahren können den Stecker in Steckdose nicht einstecken, das Verbrauchsgerät regeln, reinigen oder bei ihm die vom Verbraucher durchgeführte Wartung durchführen.

BEMERKUNG: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Brandwunden verursachen. Besondere Acht ist bei Anwesenheit von Kindern und Behinderten zu geben.



Funktion der Steuerungseinheit gemäß dem Code TW (0/0/0/0/0/0/f8)

Dieses Produkt benötigt eine Steuerungseinheit, um die verbindlichen Ökodesign-Aufforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 zu erfüllen.

Kontaktangaben	FENIX s.r.o., Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník, Czech Republic			
Modellkennung(en):	ECOSUN U+			
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe
Wärmeleistung				
Regelfunktions-, die zur Erfüllung der verbindlichen Ökodesign-Anforderungen für der Verordnung (EU) 2024/1103 erforderlich sind.				
Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)				
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,3 - 0,85	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N/A	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,3 - 0,85	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)				
Präsenzerkennung				Nein
Erkennung offener Fenster				Nein
Fernbedienungsoption				Nein
Adaptive Regelung des Heizbeginns				Nein
Betriebszeitbegrenzung				Nein
Schwarzkugelsensor				Nein
Selbststartfunktion				Nein
Regelungsgenauigkeit				Ja

		Code der Temperaturregelung (CT)	Regelungsfunktionen							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Art der Temperaturregelung	Einstufig, keine Temperaturkontrolle	NC								
	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Temperaturkontrolle	TX								
	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	TM								
	Elektronischer Raumtemperaturregler	TE								
	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	TD								
	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	TW								
Regelungsfunktionen	Präsenzerkennung		1							
	Erkennung offener Fenster			2						
	Fernbedienungsoption				3					
	Adaptive Regelung des Heizbeginns					4				
	Betriebszeitbegrenzung						5			
	Schwarzkugelsensor							6		
	Selbstlearnfunktion								7	
	Regelungsgenauigkeit mit CA < 2 Kelvin und CSD < 2 Kelvin									8

Hinweise zur Demontage, Entsorgung oder zum Recycling des Produkts am Ende seiner Lebensdauer:



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt und recycelt werden.

Die Sammlung und das Recycling von Produkten am Ende ihrer Lebensdauer muss gemäß den örtlichen Regeln und Vorschriften sichergestellt werden.

1. Anwendung

- Tempern von Kirchenbänken, Bürotischen, Verkaufsboxen.
 - Die Platten lassen sich auf entflammbare Materialien montieren.
-

2. Anschluss

- Speisung: 230V/50Hz. | Schutzklasse: I. | IP 44
 - Die Platte ist mit einer Wärmesicherung versehen.
-

Bei diesem Produkt handelt es sich um ortsfestes elektrisches Einzelraumheizgerät, um die vorgeschriebenen Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 der Kommission zu erfüllen, muss es durch einen Regler ergänzt werden, der mindestens die folgenden Regelungsfunktionen erfüllt:

TW (0/f2/0/0/0/0/0)

TW (0/0/f3/0/0/0/0)

TW (0/0/0/f4/0/0/0)

TW (0/0/0/0/0/0/f8)

3. Montage

- Die Platten sind zur Vertikalmontage bestimmt, bei Horizontalmontage zu Zimmerdecke sind die Platten auf den Montagerahmen, Ketten oder Seilen aufzuhängen . Der Montagerahmen ist im Lieferumfang enthalten.
 - Der Abstand der Frontwand und Seitenwände der Platte von den entflammablen Gegenständen ist 10 cm.
-

Vorgehensweise –

- Den Montagerahmen an die zur Anbringung der Platte festgelegte Stelle anlegen, die Öffnungen gemäß den Öffnungen auf dem Rahmen mit einem Stift anzzeichnen.
 - Öffnungen bohren, Dübel einstecken und den Montagerahmen mittels Schrauben befestigen.
 - **Es ist verboten, Dübel mit Selbstschneidgewinden zur Befestigung der Platten in Gipskarton-/Gipsfaserunterdecken zu verwenden, s. Abb. 1. Beispiele geeigneter Dübelarten, s. Abb. 2.**
 - Das Anschlusskabel zum festen Stromkreis gemäß der farbigen Kennzeichnung der Ader anschließen.
 - Die Platte in den Montagerahmen einstecken.
-

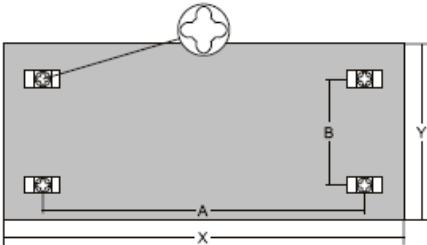


Abb.1



Abb.2





Ecosun	X (mm)	Y (mm)	A (mm)	B (mm)	Tloušťka
100 K+	500	320	305	190	30
200 K+	750	320	555	190	
270 K+	1000	320	805	190	
330 K+	1250	320	1055	190	
400 K+	1500	320	1305	190	

Montagerahmen



Ecosun	A (mm)	B (mm)
100 K+	305	110
200 K+	555	110
270 K+	805	110
330 K+	1055	110
400 K+	1305	110

4. Garantie

Auf dieses Produkt erstreckt sich die Garantie von 24 Monaten ab dem Einkaufsdatum, die sich auf die Material- und Verarbeitungsfehler bezieht (volle Fassung der Reklamationsordnung steht beim Lieferant oder auf den Internetseiten). Die Garantie ist nicht gültig, falls die Fehler durch unsachgemäßen Eingriff, Nachlässigkeit, unrichtige Verwendung, eventuell durch eine beim Transport oder bei ungeeigneter Lagerung entstandene Störung des Strahlers entstanden. Der Hersteller ist für keine indirekte durch die Verwendung dieses Strahlers verursachte Schäden verantwortlich.

Produkttyp:

Datum:

Stempel, Unterschrift:

Produktionsnummer (Schild auf der Hinterseite der Platte): _____



Fenix s.r.o.

Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 442, fax: +420 584 495 431
e-mail: fenix@fenixgroup.cz , http://www.fenixgroup.cz

Fenix Trading s.r.o.

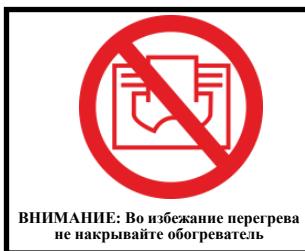
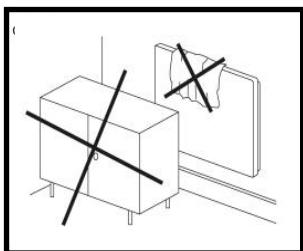
Slezská 2, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303
e-mail: fenix@fenixgroup.cz , http://www.fenixgroup.cz

Предупреждение

- **Предупреждение: Во избежание перегрева нагревательный прибор нельзя чем-либо накрывать.**
- Монтаж, подключение к электрической сети и первый ввод в эксплуатацию должны производиться только работником, имеющим соответствующую квалификацию.
- Температура среды (т.е. температура воздуха в помещении, где панель будет установлена) не должна превышать 40°C!
- Питающий провод должен быть подключен через предохранительный выключатель, расстояние между расцепленными контактами которого составляет не менее 3 мм на всех полюсах. Всегда применяйте предохранительный выключатель с током расцепления $I_{\Delta n}=30\text{mA}$.
- При обнаружении повреждения на питающем проводе, ведущем к прибору, работы по замене провода производит изготовитель или техник сервисной организации.
- Типовой номер изделия обозначает мощность модели ($330 = 330 \text{ Вт}$).
- При обращении с панелью рекомендуем надевать перчатки для предупреждения загрязнения излучающей торцевой поверхности панели.
- Очищать панель разрешается водой с добавлением синтетических моющих средств и при помощи мягкой щеточки.
- Панель не разрешается устанавливать непосредственно под электрической штепсельной розеткой.
- Настоящий нагревательный прибор не имеет устройства контроля температуры в помещении. Не пользуйтесь прибором в небольших помещениях, в которых находятся люди, не способные оставить помещение своими силами, если здесь не обеспечен постоянный надзор.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Чистить и проводить техобслуживание, входящее в компетенции пользователя, детям разрешается только под присмотром взрослого. Дети в возрасте до 3 лет не допускаются к прибору, если не находятся под постоянным надзором.

- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут этот прибор включать/выключать только при условии, что прибор установлен в надлежащем нормальном рабочем положении, дети находятся под надзором взрослого или были соответствующим способом проинструктированы о безопасном применении прибора и понимают, в чем заключается опасность подобных устройств. Детям в возрасте от 3 до 8 лет не разрешается вставлять вилку в штепсельную розетку, регулировать и чистить прибор или выполнять другие виды обслуживания, входящие в компетенции пользователя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Некоторые части настоящего изделия могут сильно нагреваться и стать причиной ожогов. Особое внимание следует уделять в присутствии детей и людей со сниженными физическими способностями.



1. Применение

- Обогрев скамеек в костелах, офисных столов, торговых боксов.
- Панели можно устанавливать на горючие материалы.

2. Схема соединения

- Питание: 230В/50Гц. | Класс защиты I. | IP 44
- Панель оснащена плавким предохранителем.

Данное изделие представляет собой стационарный электрический локальный обогреватель, и для соответствия обязательным требованиям экодизайна, изложенным в Регламенте Комиссии (EC) 2024/1103, оно должно быть оснащено блоком управления, который обеспечивает как минимум следующие функции управления:

TW (0/f2/0/0/0/0/0)
TW (0/0/f3/0/0/0/0/0)
TW (0/0/0/f4/0/0/0/0)
TW (0/0/0/0/0/0/0/f8)

3. Установка

- Панели рассчитаны на вертикальный монтаж, если требуется горизонтальный монтаж на потолок помещения, подвесьте панели на монтажной раме при помощи цепочек или тросиков. Монтажная рама входит в комплект.
- Расстояние торцевой стороны и боковых стен панели от горючих предметов составляет 10см.

Ход работ - горизонтальный монтаж:

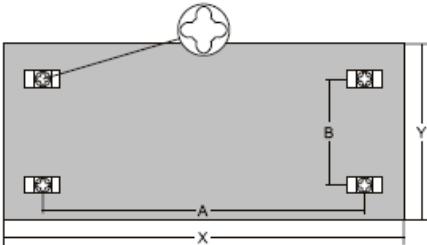
- Приложите монтажную раму на место, где хотите поместить панель, карандашом отметьте отверстия по отверстиям в раме.
- Просверлите отверстия, вставьте шпонки и шурупами привинтите монтажную раму.
- Для крепления панелей к гипсокартонным/гипсоволокнистым потолкам не разрешается применять саморезные шпонки, см. рис. 1. Примеры шпонок, подходящих для такого вида работ, см. рис. 2.
- Присоедините питающий кабель к стабильной электрической сети в соответствии с цветовой маркировкой жил.
- Панель вставьте в монтажную раму.



рис.1



рис.2



Ecosun	X (mm)	Y (mm)	A (mm)	B (mm)	Tloušťka
100 K+	500	320	305	190	30
200 K+	750	320	555	190	
270 K+	1000	320	805	190	
330 K+	1250	320	1055	190	
400 K+	1500	320	1305	190	

Монтажная рама

Ecosun	A (mm)	B (mm)
100 K+	305	110
200 K+	555	110
270 K+	805	110
330 K+	1055	110
400 K+	1305	110

4. Гарантийные обязательства

На настоящее изделие предоставляется гарантия 24 месяца со дня продажи, которая относится на дефекты материала и исполнение. Полный текст правил предъявления рекламаций можете получить у поставщика или на страницах www.fenixgroup.eu. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие во время перевозки, в результате небрежного обращения и неправильными эксплуатацией и хранением. Изготовитель не отвечает за косвенный ущерб, возникший в результате эксплуатации настоящего излучателя.

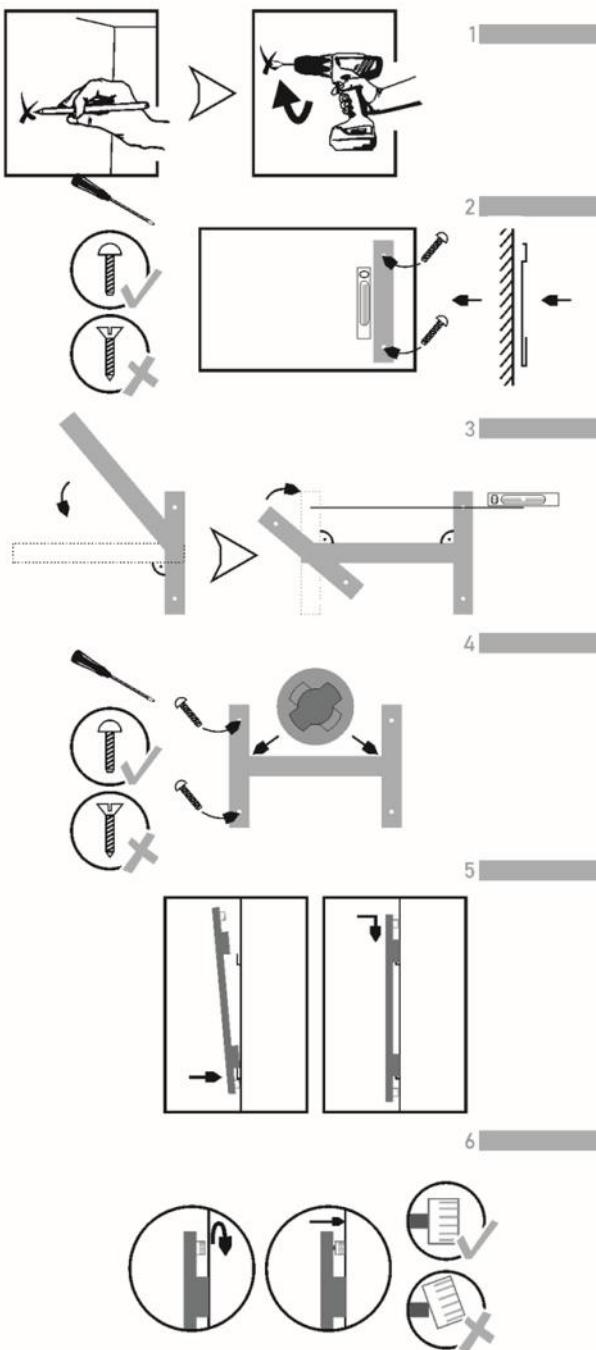
Тип изделия:

Дата:

Печать, подпись:

Заводской номер (табличка с задней стороны панели): ___ X ___ / ___

NÁSTĚNNÁ MONTÁŽ / WALL INSTALLATION /
WANDMONTAGE / НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ





Fenix s.r.o.

Jaroslava Ježka 1338/18a, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 442, fax: +420 584 495 431
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>

Fenix Trading s.r.o.

Slezská 2, 790 01 Jeseník
tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303
e-mail: fenix@fenixgroup.cz, <http://www.fenixgroup.cz>